

高职学生语用能力培养研究 ——基于《中国英语能力等级量表》

王小玲

(湖南水利水电职业技术学院, 湖南长沙 410131)

【摘要】《中国英语能力等级量表》是从我国英语教学现状出发制定的,旨在服务于中国的英语教育。高职学生语用能力的培养可以根据《量表》之语用能力表进行调整,以学生为中心开展教学任务,满足学生个性化的学习需求,从而提高教学效率。该文探讨高职学生语用能力的培养策略,教师在教学中应提高自身的语用素养,通过优化教学内容、丰富教学手段、开展第二课堂等多维度来培养学生的语用能力,从而提升综合语言运用能力。

【关键词】中国英语能力等级量表;高职学生;语用能力

【doi:10.3969/j.issn.2095-7661.2019.04.017】

【中图分类号】G712;H319

【文献标识码】A

【文章编号】2095-7661(2019)04-0050-03

Research on the cultivation of pragmatic competence of higher vocational students ——based on China's Standards of English Language Ability (CSE)

WANG Xiao-ling

(Hunan Polytechnic of Water Resources and Electric Power, Changsha, Hunan, China 410131)

Abstract: China's Standards of English Language Ability (CSE) is from the present situation of English teaching and its aim is to serve the English education of China. The cultivation of higher vocational students' pragmatic competence can be adjusted according to CSE, with students as the center to carry out the teaching tasks, meet students' personalized learning needs, so as to improve teaching efficiency. This paper discusses the cultivation of higher vocational students' pragmatic competence strategy. Teachers in teaching should improve their pragmatic accomplishment, by optimizing the teaching content, enriching teaching means, carrying out the second class, etc. In this way, teachers can cultivate students' pragmatic ability so as to improve their comprehensive language ability.

Keywords: China's Standards of English Language Ability; higher vocational students; pragmatic competence

2014 年我国正式启动首个国家外语能力测试体系建设,提出制定国家英语能力等级量表,明确英语能力的标准,并找到适合我国国情的英语考试质量标准,要求规范大规模类英语考试,建成一套可以覆盖大、中、小学各教育阶段,覆盖听、说、读、写、译综合能力,覆盖外语学习及测评的评价系统,使我国的英语教学和测评“车同轨,量同衡”。2018 年 6 月 1 日,《中国英语能力等级量表》(以下简称《量表》)正式发布,《量表》的制定能有效避免不同教育部门和机构之间

在语言能力水平认定方面存在的单一性,能有效界定我国英语学习者使用英语交际需求达到的标准。《量表》详细列出了九个学习者应掌握的英语知识和能力,九个等级形成一个完整的连续体,为每一个阶段的英语学习、教学和测评提供参照标准^[1]。根据这一标准,探索高职英语课堂教学改革是必然的。

传统的英语教学一直以语法和语义教学为主,英语学习存在“重语法、轻能力”的现象,学生的语用能力普遍较低,远远达不到语用能力量表中的能力要

【收稿日期】2019-08-23

【作者简介】王小玲(1984-),女,湖南岳阳人,湖南水利水电职业技术学院副教授,硕士,研究方向:高职英语教学。

【基金项目】2018 年教育部职业院校外语类专业教学指导委员会第二期高职外语教学改革课题“中国英语能力等级量表观照下高职英语课堂教学改革研究”(课题编号:2018HN0030B)。

求。语用能力作为语言交际能力的重要组成部分,培养高职学生的语用能力成为高职公共英语教学的重要目标。探讨《量表》指导下,学生语用能力的培养,构建高职学生语用能力的培养路径,以期高职英语语用能力的教学提供参考。

1 语用能力的概念

2001年,欧洲理事会颁布了《欧洲语言共同参考框架:学习、教学、评估》(Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment,以下简称CEFR理论),其中关于语用能力的界定是指“语言学习者依据互动交流的情境,运用语言资源以实现语言功能的能力”,包括语篇能力(discourse competence)、功能能力(functional competence)和构思能力(design competence)^[2]。

《加拿大语言能力标准》(Canadian Language Benchmarks,以下简称CLB)是由加拿大外语能力标准工作委员会制定,是测试加拿大移民和在加拿大的英语学习者英语实用水平,由此界定的语用能力是指交际运用语言的能力。对语用能力的描述包括初、中、高三个等级,加上听说读写四项技能,共有12个级别,100条描述语^[3]。

《中国英语能力等级量表》中对于语用能力的界定是指语言学习者和使用者通过具体的语境,运用各种方法和策略,理解和表达特定意图的能力,即参与某一话题的语言活动时所体现出来的语言的理解能力和语言的表达能力。这样的界定有别于国外理论CEFR和CLB对语用能力的界定,它是指对语言的理解和语言的表达能力,既指说话人对意图的表达,也指听话人对意图的理解,是一种语言的交际能力^[4]。

2 高职学生语用能力的现状

《中国英语能力等级量表》中语用能力描述表包括5张量表,分别是语用能力总表、理解说话者意图量表、理解作者意图量表、表达说话意图量表和表达写作意图量表^[4]。根据量表描述语“能理解常见社交场合中对方表达的观点、情感、态度、意图等”,包含行为(理解观点、情感、态度、意图等)、标准(对方表达的)、条件(常见社交场合)三部分,可以推断高等学校英语应用能力考试A/B级能力要求与语用量表中3、4级标准对接,全国大学英语四六级考试要求与语用量表4、5、6级对接。通过学习,高职学生的英语水平,至少应该达到《量表》的三级标准,即能理解日常生活中直接或间接传递的交际意图,能就日常话题运用简单的语言与他人交流,表达邀请、建议、赞扬等意图,交际基本得体有效。

笔者通过调查发现,一些高职院校并没有专门开设英语语用学的相关课程,有些院校甚至没有开设英

语口语课程,教材内容也没有语用学的相关知识,由此可见,高职院校对英语语言能力的运用并不是很重视,公共英语课程往往在高职院校也不够重视。在互联网高速发展的今天,还有老师采用传统的课堂,课堂上采取满堂灌,教学手段落后,教学内容不符合要求,在课堂上只注重语法知识和句型内容的讲解,没有语言互动,考试也是侧重于考语法知识和词汇知识,长此以往,这样的英语教学也会让学生语感不强,语用知识不够,逐渐让学生感到课堂枯燥,失去对英语的学习兴趣。虽然,有些英语老师在课堂上注重培养学生的语感,培养学生的语用意识和交际能力,但受到场地和设备等客观因素的影响,效果并不好。这样培养出来的学生英语交际能力差,难以准确地运用英语交流沟通,更无法恰当地表达自己,达不到语用能力表要求的语言理解能力和语言表达能力的标准,英语的运用能力低。

3 高职学生语用能力培养策略

针对高职英语语用教学存在的不足,在《量表》指导下,高职英语语用能力培养应从教师的语用素养、课堂的教学策略、课外英语知识拓展三个方面着手。

3.1 强化教师语用素养,提升教师的语用教学能力

首先,要提高高职学生的语用能力,提升高职英语教师的语用教学能力,英语教师应有较强的语用意识,树立语用理念,明确英语教学过程就是学生英语运用能力提升的过程。以词汇、语法为基础,培养学生听说交际能力和阅读、写作能力为语言理解和表达的方向,构建以语用能力为目标的课程体系。

再次,提升高职英语教师的语用教学能力,需要教师将自身的语用学知识内化后,在具体的语言环境下,按照一定的交际原则,设计和开展有效的交际活动,与学生进行交流表达,从而引导和培养学生的语言交际能力^[5]。教师将英语专业知识转化为以教学内容为载体的语用知识,通过设计教学活动,使学生在动态的学习过程中内化相关语用知识。

3.2 转变教学方式,丰富教学手段,采取有效的课堂教学策略,提高高职学生的语用能力

课堂是培养学生语用能力的重要场地,教师应该充分发挥课堂的主阵地,转变教学方式,丰富教学手段,提高学生语用能力。高职英语教师可以采取课上和课下相结合的方式,翻转课堂教学模式,课堂上可以设计一些小游戏、趣味故事、演讲辩论等;还可以创设各种工作情境,让学生进行角色扮演,使学生掌握英语的语用技巧和西方文化;还可以开设跨文化交际的口语课程,给学生补充些英美国家文化概况以及跨文化交际的知识;还可以利用多媒体设备,语音室等教学资源,播放一些原版的英文电影片段,培养学生

的语感,达到视、听、说的三重效果,提高高职学生的语用能力^[6]。

再次,教师也可以把高职英语课堂设在教室外,带学生参观外贸公司,与外国友人进行交流,学生通过切身体会,教师通过言传身教,让学生明白职场英语的重要性,通过有效的交际互动,提高学生的语用能力,达到《量表》规定的效果。

3.3 开展第二课堂,拓展课外语用途径

随着网络技术的发展,网络成为第二课堂的主力,教师可以利用互联网丰富自己的教学内容,可以向学生推荐好的英语学习网站或公众号,如沪江英语、有道英语、听力课堂等,让学生课后通过自学提高语用能力,从而全面提高高职学生的英语水平。

英语第二课堂开展方式可以是英语角活动、英文辩论赛、观看英文电影等,还可以是英语演讲比赛、兴趣小组学习等,一方面可以增加英语的使用频率,完成实践操练,达到以练促学的目的,另一方面也可以检验学习效果,发现学习的不足,从而促进下一阶段的学习^[7]。

4 结束语

高职英语的教学着力于培养学生的语用能力,《量表》可以有效地帮助教师实践这一目标,基于《量表》对语用能力的定义,可以帮助学生判断自身的英

语水平级别,教师可以更有针对性地制定教学内容和教学策略。高职英语教师在教学中提高自身的语用素养和语用能力,通过优化教学内容、丰富教学手段,采取有效的课堂教学策略,开展第二课堂,拓展课外语用途径等多维度来培养学生的语用能力,从而提升学生的语言综合运用能力。

【参考文献】

- [1]教育部考试中心.中国英语能力等级量表[S].北京:高等教育出版社,2018.
- [2]韩宝成,黄永亮.中国英语能力等级量表的研制——语用能力的界定与描述[J].现代外语,2018(1):91-147.
- [3]史成周.《加拿大语言标准》阅读能力标准及评论[J].海外英语,2014(3):22-23.
- [4]王冬杰.工科院校英语学习者语用能力培养教学策略——基于《中国英语能力等级量表》的探究[J].海外英语,2018(12):50-51.
- [5]李爱玲.基于提高语用能力的高职英语教学模式研究[J].文化创新比较研究,2017(10):57-59.
- [6]陈萍.简论提高高职学生英语语用能力的有效途径[J].文教资料,2015(10):191-192.
- [7]李亚林.对高职学生职业英语教学的反思[J].湖南邮电职业技术学院学报,2013(6):128-131.